



FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION
Member of the International Inline Skater Hockey Federation (IISHF)

COMMUNICATION OFFICIELLE FSIH

N°14

Date : 29/04/2020

Version : 1

FRANÇAIS

COMMUNICATION OFFICIELLE FSIH – CORONAVIRUS

INFORMATIONS DU CONSEIL FEDERAL CONCERNANT LE SPORT

Mesdames, Messieurs,

Aux représentants des clubs de la FSIH,

En date du 29 avril 2020, le Conseil Fédéral (CF) a communiqué sur la reprise des activités sportives en Suisse.

La FSIH a pris connaissance des mesures définies par le CF et va évaluer la situation concernant notre sport.

La FSIH publiera un communiqué officiel dans les prochains jours concernant les instructions à suivre pour la reprise des activités liées à l'Inline-Hockey en Suisse.

Meilleures salutations

Fédération Suisse Inline Hockey

Cédric Seuret

Responsable communication FSIH Ad-intérim

Daniel Biétry

Président

DEUTSCH

SIHV OFFIZIELLE MITTEILUNG – CORONAVIRUS

INFORMATIONEN DES BUNDESRATES ZUM SPORT

Sehr geehrte Damen und Herren,

An alle Klubvertreter des SIHV,

Am 29. April 2020 hat der Bundesrat (BR) über die Wiederaufnahme der Sportaktivitäten in der Schweiz informiert.

Die FSIH hat die vom BR definierten Massnahmen zur Kenntnis genommen und wird die Situation in Bezug auf unserem Sport beurteilen.

Die FSIH wird in den nächsten Tagen eine offizielle Mitteilung über die Anweisungen zur Wiederaufnahme der Inline-Hockey-Aktivitäten in der Schweiz veröffentlichen.

Freundliche Grüsse

Schweizerischer Inline Hockey Verband

Seuret Cédric

Leiter Kommunikation FSIH Ad-interim

Daniel Biétry

Präsident

ITALIANO

COMUNICATO UFFICIALE FSIH – CORONAVIRUS

INFORMAZIONI DEL CONSIGLIO FEDERALE SULLO SPORT

Gentili Signore, Egregi Signori,

A tutti i rappresentanti dei Club della FSIH,

Il 29 aprile 2020 il Consiglio Federale (CF) ha comunicato la ripresa delle attività sportive in Svizzera.

La FSIH ha preso conoscenza delle misure definite dal CF e valuterà la situazione relativa al nostro sport.

La FSIH pubblicherà un comunicato ufficiale nei prossimi giorni sulle istruzioni da seguire per la ripresa delle attività legate all'Inline-Hockey in Svizzera.

Migliori saluti

Federazione Svizzera Inline Hockey

Seuret Cédric

Responsabile comunicazione FSIH Ad-Interim

Daniel Biétry

Presidente